

英國為何要養豬的十大理由

英國養豬產業逐漸沒落，引起該國國會議員關注，希望了解到底發生了什麼問題，也歡迎各方投書拯救養豬業。Pig World 雜誌報導各方提供的意見，讓國會議員了解養豬產業值得支持。

1. 減少豬肉進口：優質英國養豬產業，代表豬肉更健康、多樣化和價格低。
2. 飼料利用效率較高：全球食物嚴重的短缺，豬的飼料利用效率遠超過牛、羊，養豬成為產業倫理上和經濟上首要考慮的重點。
3. 次級食物再利用：豬可消耗英國大量的次級食物，並轉換為健康的動物性蛋白質，不然這些次級食物都將會進入垃圾掩埋場。
4. 環境維護：豬隻可生產天然肥料，比破壞環境平衡的化學肥料更有價值。豬糞尿中的有機物質和微量營養分有利於土壤肥力的改善。
5. 美化鄉村景觀：戶外飼養豬隻豐富了鄉村景觀，變化田園的多樣性，而室內養豬沒什麼視覺效果。
6. 就業機會增加：豬場每單位面積的雇用人工，較其他農業和動物飼養來的高。同時，薪水高於最低工資甚多。
7. 職業教育和訓練：豬場工作非純勞力，其需求技術要透過傳授（具有執照或證書）。此外，豬場勞工要能了解產業經歷的結構，養豬產業也要有其永續經營發展的規劃。
8. 豬場工作實現理想：英國不再養豬表示斷送年輕人豬場工作的權利；養豬提供年輕人成功就業的途徑之一。
9. 食物旅程短：碳足跡（carbon footprint）是指物品衍生之溫室氣體數量（以二氧化碳的影響為單位）。減少丹麥豬肉進口，讓英國豬肉供應鏈遍布全國，改用自產豬肉（和更多肥料）代表縮短食物旅程，減少運輸達到節能、減碳的目的。
10. 種豬傳播基因：英國優良豬隻品種持續尋找世界市場，就如同企業或國家的大使巡迴全世界，影響全世界。

英國人口超過六千萬人，遠多於台灣。近年來英國養豬頭數在世界排名逐漸落在台灣之後，豬肉大量由丹麥進口，英國國會議員的關心，促成 Pig World 雜誌廣邀各方人士提供英國要養豬的理由。台灣要養豬的理由又是什麼？值得大家的深思。

（顏宏達摘譯/劉昌宇審 Pig World, pp.10-11, Sep. 2008）